SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIABIERNA 21 NOVEMBER 2025

AHATA: OCUPACION NA HOTEL TA 9% MENOS CU AÑA PASA

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CHRIS JAMES DI AVP Y SU PAREHA JOLAINE WILLIAMS DETENI PA HORTAMENTO DI PLACA



Partidonan politico mester cuminsa bira mas severo cu nan candidatonan y Saca nan di partido ora nan comete algo contra ley (“strafbare feit”.)
Mester yega asina leu cu ta cambia ley y kita nan derecho “di keda eligi” y laga nan cu solamente nan derecho “di vota” ora nan comete “como politico” un “strafbare feit”.
Mester pone ehempel pa caba cu “corupcion” entre funcionario politico na Aruba.

HOMBER DI 63 AÑA DILANTI HUES PA A MISHI CU 4 MUCHA HOMBER

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. TA YUDA SCUBBLEBUBBLES FOUNDATION CU UN DONACION DI AFL. 10,000 DURANTE ARUBA OPEN BEACH TENNIS TOURNAMENT



Parlamentario Eduard Pieters (PPA):

E DERECHONAN DI MUCHA: UN SPIEL INCOMODO PA MIRA DEN DJE, PERO UN OBLIGACION PA NOS PAIS

Den bista di parlamentario Eduard Pieters, na Aruba nos ta gusta bisa cu "mucha ta futuro di nos pais." Pero si nos para un rato y mira cu claridad, nos mester haci un pregunta mas profundo: Ki tipo di futuro real nos ta dunando nan? Derecho di Mucha no ta un lista di evento y actividad bunita riba papel. E mester ta un obligacion moral, legal y humano. Ta un contrato social entre gobierno, scol, comunidad y mas importante, mama y tata. E problema ta, cu den practica, hopi di e derechonan fundamental no ta wordo garantisa pa tur mucha na Aruba y esaki mester preocupa nos tur.

Derechonan di Mucha: Ki nan ta realmente significa pa Aruba?

E Derechonan di Mucha, igualdad, proteccion, educacion, expresion y bienestar, ta base pa cria un generacion fuerte. Pero na Aruba, lamentablemente, e implementacion ta kedando semper na mitar caminda.

- Educacion no adapta: E muchanan ta ricibi les den un idioma cu no ta nan lenga materno, cu ta crea desmotivacion, desigualdad y inseguridad. Teoria ta mustra cu si bo no ta componde, bo no ta motiva; nos sistema ta faya na e base pa motiva un yiu.
- Proteccion no ta uniforme: Caso di negligencia, abuso, y violencia domestico ta presente, pero sistema di señalacion y intervencion ta fragmenta. Tin mucha cu ta bay scol sin algo di come, sin higiene, sin uniform, sin stabilidad emocional, sin involucracion di su mayornan.
- Participacion? Riba papel si, pero den practica no semper. Parlamento Hubenil ta un ehempel positivo, pero fuera di esaki, nos no ta scucha suficiente bos di nos hobennan den e decisionnan cu ta impacta nan bida.

Con Aruba, gobierno y sistema ta cumpli of no ta cumpli cu e responsabilidad?

Derecho di Mucha ta un obligacion Estatal, e ta ley internacional cu Aruba a compromete na dje. Pero, realidad ta cu nos manehonan ta carece, no tin un marco robusto di proteccion nacional. Esey ta lanta e pregunta: con nos kier protega yiu si nos no tin un sistema unifica andando?

Tur sector no ta alinea: educacion, salud, polis, trahador social, cada institucion ta traha riba su isla propio. E falta di coordinacion ta pone yiu den Riesgo y e falta di liderasgo comprometi, pa promove y defende e derechonan di mucha structuralmente, ta carece enormemente.

Y e rol di nos mayornan?

Derecho di Mucha no ta solamente un responsabilidad di gobierno y instancianan; ta un responsabilidad di nos tur, como comunidad. P'esey Eduard ta di opinion, cu nos tin cu reflexional riba e situacion real aki:

- Mama y tata ta lucha, pero tin buraconan: Stres financiero, trabounan di 2–3 shift, falta di sosten y presion social ta lanta situacion cu yiu no ta haya supervision, cariño, ni guia.
- Disciplina no ta proteccion: Tin adultonan cu ainda ta confundi castigo fisico cu educacion. Esaki no ta derecho di mucha; ta violacion di dignidad.
- Cultura di silencio: Nos ta cria yiu pa no papia, no contradici grandi, no "haci daño na famia." Pero bo no por protega un yiu cu silencio, solamente cu berdad.

"Si Aruba ta kere den futuro, nos mester kere den nos yiu y nos no por kere den nan si nos no ta protega nan derechonan. E pregunta no ta si derecho di mucha ta importante; e pregunta ta si nos como nacion tin balentia pa cambia loke no ta funcionando!" Eduard Pieters a pone e refleccion cla: na un pais cu ta papia hopi di progreso, e derechonan di tur yiu



ainda no ta garantisa. Esey mester duel nos. Mester alarma nos. Y mas importante: mester move nos pa tuma accion.



De Minister van Financiën, Economische Zaken en Primaire sector is voornemens in het openbaar aan te besteden het project:

"Levering van zeven (7) elektrische voertuigen d.m.v. leaseovereenkomst t.b.v. Ministers Kabinet AVP-FUTURO".

Volgens bestek DOW nr. 22 dj. 2025.

Korte omschrijving van het werk:
Het leveren van 7 elektrische SUV 4-drs personenauto d.m.v. leasecontracten.

Levertijd: **60 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief, incl. bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **21 november 2025** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 500,00.**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **21 november 2025** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **26 november 2025** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **3 december 2025.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op **11 december 2025** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden) overleggen:
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

PARLAMENTARIO XIOMARA MADURO TA FELICITA ARUBA Y UNOCA CU E SERIE EDUCATIVO NA OCASION DI 70 ANIVERSARIO DI E ESCUDO DI ARUBA

E Escudo di Aruba a cumpli 70 aña riba 15 di november 2025 y Parlamentario Xiomara Maduro ta felicita Pueblo di Aruba cu e aniversario importante aki di un di e simbolonan di nos identidad cu ta resalta ken nos ta como Pueblo y Pais.

Parlamentario Xiomara Maduro ta gradici Departamento di Cultura y specialmente UNOCA cu a dedica atencion special na e aniversario special aki. Departamento di Cultura a pone informacion riba nos Escudo disponibel riba nan website www.cultura.aw. UNOCA a presenta un serie special di 6 edicion den cual den cada edicion a para keto na cada un di e simbolonan representa den e Escudo di Aruba. Un produccion visual hopi bunita, educativo, di calidad halto y den nos dushi idioma Papiamento a keda presenta.

Den cada edicion di e serie, a splica e significacion di un detaye inclui den e Escudo di Aruba. Di e manera aki nos tur por haya sa mas di e motibo pakico e Aloë, Hooiberg y Lama, Cruz Blanco, Wiel, Dunamento di Man, Leon y Laurel ta forma parti di e Escudo di Aruba. Por mira nan riba Facebook di UNOCA, Povi-tree y riba Youtube UNOCA Cares Channel.

E Parlamentario ta gradici sr. Levy Geerman di Povi-tree pa tur su dedicacion y esfuerso pa produci y presenta e serie aki na un manera cu ta duna hende hopi gana pa sa mas di nos historia y sa ken nos ta como Pais.

Tipo di programa asina ta importante pa educa nos hobennan, grandinan y tur cu a haci di Aruba nan cas. Pesey Parlamentario Xiomara Maduro como ex Minister di Cultura, ta haci un yamado na UNOCA y na Minister di Cultura Eman pa transmiti e serie aki via nos planta nacional Telearuba pa asina na Aruba y mundo por cera conoci mas di cerca cu un di e simbolonan cu ta forma parti di nos identidad Arubiano.

NOS ESCUDO

Den corant di **27 di maart 1953**, Gobierno a anuncia un concurso pa yega na e escudo di Aruba. Despues *Atelier voor Heraldische Kunsten* di Amsterdam, Hulanda, a haya e tarea pa crea un diseño basico pa e escudo. Dia 15 di november 1955, Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a aproba nos escudo oficialmente.

Kico un escudo ta nifica pa un pais?

Un escudo di un pais ta un simbolo di union y identidad di un pueblo.
Nos escudo ta simbolisa:

Hoki 1: E mata di aloe ta simbolo di nos prome fuente di entrada, e industria di aloe.

Hoki 2: Sero di Hooiberg Esaki ta simbolisa nos isla cu a sali for di lama. E color berde ta color di alegria cu nos ta sinti desde nos autodeterminacion y e liñanan manera ola ta simbolisa nos lama.

Hoki 3: Dunamento di man ta simbolisa e lasonan di amistad entre nos pueblo y otro nacion riba tereno politico, economico y cultural. E color cora ta nifica nos caracter generoso, nos simplesa y balor di trabou pa reforsa e lasonan aki.

Hoki 4: E wiel ta simbolisa un timon cu ta duna guia na nos industria, cu ta e fuente di bida mas importante di nos isla.

E cruz memey di e escudo ta simbolo di devocion y fe.

E leon cora riba e escudo ta simbolisa forsa y generosidad.

E ramanan di laurel parti abou di e escudo ta e simbolo di paz y amistad.

AHATA: OCUPACION NA HOTEL TA 9% MENOS CU AÑA PASA

ORANJESTAD, Aruba – 20 november 2025: Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) tur luna ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan. Den e cifranan di october, Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, ta nota cu e patronchi ta continua cu ocupacion abaoden camber pero logrando un RevPAR positivo ainda.

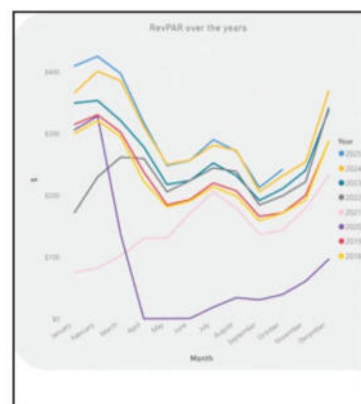
Den e ultimo aña, e cantidad di camber a crece mientras cu e cantidad di huesped cu ta scoge pa keda na hotel no a crece. Gerencia



di hotel ta sigui priorisa calidad y atrae turista cu ta gasta mas na Aruba, cobrando prijsnan mas halto pa mantene un entrada stabiel.

Grado di ocupacion na hotel na october tabata 69% so, cual ta 9% menos cu aña pasa. RevPAR (entrada pa camber disponibel) a crece cu 4% na $241.67. Door di cobra un prijs mas halto, e hotel ainda por mantene un nivel di entrada cu ta sostene empleo, inversion, gastonan creciente, y entrada pa e inversionista.

E proyeccion actual pa ocupacion averahe di hotel na 2025 ta 77%,



cual ta 5% menos cu grado di ocupacion na 2024.



Noticia di Corte

HOMBER DI 63 AÑA DILANTI HUES PA A MISHI CU 4 MUCHA HOMBER

ORANJESTAD – Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Brasileño S. (63). E ta wordo acusa di a mishi cu 4 mucha homber entre 13 y 14 aña na nan parti intimo.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu S. a bisa Hues cu ta un wega el a haci cu e muchanan. Hues a hala S. su atencion cu esey no ta wordo considera como un wega sino un acto di inmoralidad.

MISHI CU MUCHANAN

Hues a mustra cu segun e relato di Polis, e cuater muchanan tabata traha den un supermercado na Santa Cruz caminda nan tabata yena saco di clientenan. E muchanan tabata sinta na banda di e cachera y tabata riba nan cellular. S. a drenta den supermercado bou influencia di alcohol. Despues di a haci compras, el a bay serca e muchanan, pasa man riba nan cabez y despues mishi cu nan. Tur esaki por a wak riba e video di seguridad di e supermercado.

S. a bisa Hues cu e conoce un di e muchanan. El a bisa Hues cu el a haci trabao pa doño di e supermercado y el a conoce un di e muchanan cu ta biba ey banda. Segun S., semper ora e bay den e supermercado pa haci compras, e ta duna e mucha algun cen pa yega e saco. S. a bisa Hues cu loke a sosode dia 28 November 2024, e ta admiti pero cu e tabata un wega cu el a haci cu e muchanan. El a mishi cu e muchanan y bisa "con a bay cu e pilin..." El a bisa cu e dia ey el a traha y bebi. E dia ey Brasil a perde contra Argentina y e mucha cu conoce, a haci chansa cun'e cu Brasil a perde. E ora ey el a haci e wega ey. El a bisa cu e tin hopi aña bibando na Aruba. El a bisa cu esey ta un cultura di Brasil cu e sa haci. Hues a remarca cu si S. no ta realisa cu el a pasa e limite. E ora ey S. a bisa Hues cu el a actua malo sin mal intension y cu el a pidi e mayornan dispensa.

Hues a sigui bisa cu segun relato di Polis, S. a pasa mishi cu e 4 muchanan cu tabata sinta banda di cahera di e supermercado. Promer el a pone man riba nan cabez y despues mishi cu nan parti intimo. Hues a puntra S. si su intension tabata sexual. S. a desmenti categoricamente. El a bisa cu ta un wega el a haci.

Hues a bisa cu e muchanan, despues di loke S. a haci, a yama nan mayornan pasobra nan a haya loke S. a haci straño.

PROBLEMA CU ALCOHOL

Hues a mustra cu S. tin carchi di castigo cu hopi caso di tabata bao influencia di alcohol. El a mustra cu S. a wordo laga liber pa e caso di mishimento di e muchanan y cu instruccion cu S. mester sigui guia di Reclasering. Reclasering den un raport ta mustra cu e plan no a sigui manera planea. Reclasering ta mustra cu S. no ta realisa cu e tin problema di alcohol y cu S. mester di tratamento pasobra e ta haya problema den trafico y e asunto di a mishi cu e muchanan. Reclasering ta haya cu S. mester tratamento obligatorio di psycologo na Respaldo pasobra S. no tabata mantene su mes na palabracionnan. Reclasering a mustra cu dos biaha S. a presenta pa curso y tabata parce cu S. tabata bou influencia di alcohol. S. a reacciona cu e no ta un alcoholico. El a bisa cu e no ta bebe tur dia sino fin di siman. Hues a puntra S. si e kier haya tratamento. S. a bisa cu e no tin problema cu esey.

MISHI TA ACTO INMORAL

Fiscal a bisa Hues cu 2 mucha a duna declaracion, tin video di seguridad cu ta mustra kico a pasa. Fiscal ta haya legalmente proba cu S. a mishi cu e muchanan. El a mustra cu S. mes a bisa cu el a haci un chansa cu e muchanan. Fiscal a mustra cu tin sentencia di Corte Supremo cu ta mustra cu hacimento di chansa cu mishimento ta wordo considera un acto di inmoralidad. Na opinion di Fiscal, e forma con S. a mishi cu e muchanan no por wordo mira como un chansa sino un forma di inmoralidad. Fiscal ta haya cu S. a tacha e muchanan nan integridad. El a mustra cu e carchi di castigo di S. ta mustra cu S. tin problema di alcohol y den e caso aki tambe esey tabata e caso. Reclasering ta conseha pa S. haya ayudo psycologico den un institucion. Fiscal a bisa cu mirando cu e institucionnan na Aruba no tin lugar, el a exigi 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu 2 aña di prueba y bou guia di Reclasering.

S. a pidi disculpa pa loke el a haci y a bisa Hues cu e ta haya castigo di prison mucho pisa pasobra e tin compromisonan y tin famia pa mantene. El a bisa cu el a wordo prohibi di bay na e supermercado y lo cumpli. Hues a puntra si S. ta dispuesto pa haci trabao pa comunidad. El a bisa cu e ta dispuesto.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya proba cu S. a mishi cu e muchanan mey mey di nan pia. Esaki ta wordo considera como acto inmoral. Hues a remarca cu e forma di mishimento ey no ta forma parti di e bida social. E mishimento na parti intimo no ta un wega sino algo di intension sexual. Ley ta proteha muchanan contra tipo di cosnan asina. Hues ta haya e exigencia di Fiscal mucho halto. E ta haya cu e mishimento a bay hopi liher y ta haya cu e castigo di trabao pa comunidad na su lugar.

Hues a condena S. na 140 ora di trabao pa comunidad. Si S. no cumpli, e lo mester bay 70 dia sera. Ademas Hues a condena S. na 2 luna di prison condicional cu 2 aña di prueba. E trabao pa comunidad y e parti condicional ta cay bou guia di Reclasering, caminda lo bay guia S. cu su problema di alcohol.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. TA YUDA SCUBBLEBUBBLES FOUNDATION CU UN DONACION DI AFL. 10,000 DURANTE ARUBA OPEN BEACH TENNIS TOURNAMENT













Oranjestad, Aruba – Caribbean Mercantile Bank (CMB) a mustra un biaha mas nan compromiso na e comunidad durante e Aruba Open Beach Tennis Tournament 2025. Durante e evento CMB a entrega un cheque di Afl. 10,000 na Nichole Danser, representante di ScubbleBubbles Foundation, pa sigui apoya nan mision di preservacion marino y educacion ambiental.

Durante e siman, CMB tawata tin un Move Shack na e sitio, caminda diferente merchandise tawata disponible pa bende. Tur producto cu a wordo bendi durante e evento a bai na ScubbleBubbles Foundation.

CMB ta sumamente orgulloso di por contribui na un fundacion cu ta traha cu tanto dedicacion pa cuida nos lama y nos bida marino. E Move Shack tawata un forma interactivo pa involucra e publico y na mesun tempo recauda fondo pa un causa cu ta importante pa futuro di nos isla. ScubbleBubbles Foundation ta dedica na educacion na nos hobennan, limpiamento di nos costa y conscientisacion tocante sostenibilidad ambiental. E donacion di Afl. 10,000, hunto cu sosten adicional di Beach Tennis Aruba di Afl. 2,000 lo yuda amplia nan proyecto y programa educativo. E gesto aki CMB ta aprecia masha hopi como esaki ta demostra e bon cooperacion entre CMB Y BTA.

CMB ta gradici tur hende cu a pasa na nos Move Shack y a contribui na un bon causa y ta spera di sigui hasi colaboracionnan positivo den futuro pa beneficia Aruba y su comunidad.

PROYECTO PA UN PLATAFORMA DIGITAL DI 'LIFELONG LEARNING' DEN CARIBE HULANDES





Universidad di Aruba, Universidad di Curaçao, Universidad di Utrecht y Universidad di Den Haag ta entusiasma pa comparti nan cooperacion nobo enfoca riba fortificacion di capacidad administrativo den Caribe Hulandes pa medio di siñamento pa henter bida. Den e siman cu a pasa, e partnernan a reuni na Aruba y Curaçao pa start up e proyecto aki cu gruponan di enfoke di varios sector. Durante e gruponan di enfoke aki diferente profesional den nan ramo a duna nan input y perspectiva pa loke ta trata e necesidadnan den nan ramo.

Meta di e partnership y proyecto aki ta pa crea un plataforma digital pa Caribe Hulandes. E plataforma aki lo ofrece un bista centraliza di programanan di enseñansa superior pa fortalece capacidad administrativo den e diferente sectornan riba e islanan pa medio di cursonan, tayernan y masterclass.
Esakinan ta consisti di cursonan exsistente cu ta wordo ofreci den diferente programa na e universidadnan partner. Ademas, cursonan lo wordo ofreci den diferente formato manera den persona, hibrido of completamente online, haciendo esaki mas acesibel.

Pa medio di e proyecto aki nos meta ta pa promove siñamento pa henter bida na tur profesional cu ta busca pa adkeri conosemento y abilidadnan, desaroyando nan mes mas aleu.

E forsa di e asociacion aki tambe ta sinta den e diferente perspectivanan entre e paisnan, incluyendo contexto y cultura local mientras cu ta mantene un bista internacional.

ARUBA WASTEWATER SUSTAINABLE SOLUTIONS (AWSS) TA INICIA PROGRAMA DI MANTENCION PREVENTIVO PROME CU TEMPORADA HALTO DI TURISMO

Oranjestad, Aruba - Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS), manera annucia den un press conference dia 28 di augustus, ta implementanto y haciendo test nan riba e sistema nobo nan cu a instala pa asina stabilisa e operacion di e planta. Den futuro serkano lo sigui inverti responsablemente pa asina sigui mehora e calidad di e awa preto cu ta wordo processa na Bubali pa asina e por sigui wordo re-usa responsablemente.
Nos ta anucia cu desde di 20 November 2025, AWSS lo cuminsa un programa di mantencion preventivo cu lo dura 10 dia riba equipo nan principal cu ta trata e asina yama awa preto.

E mantencion aki ta wordo realisa prome cu e temporada halto di turismo di Aruba, pa asegura un funcionamento mas optimo durante e periodo mas druk di tur anja. Mas turista kiermen mas fluho di awa preto pa e planta na Bubali, cu por cierto mayoria hotel nan y comercio ta conecta via di e sistema di riool.

E trabounan preventivo ta esencial pa mantene confiabilidad, seguridad, y eficiencia di e proceso di trata awa preto na un nivel halto. AWSS ta asegura cu e operacion normal di e planta lo sigui sin interupcion durante e mantencion. Durante e periodo aki lo por tin molester di olor temporario den e zona rond di e planta na Bubali .

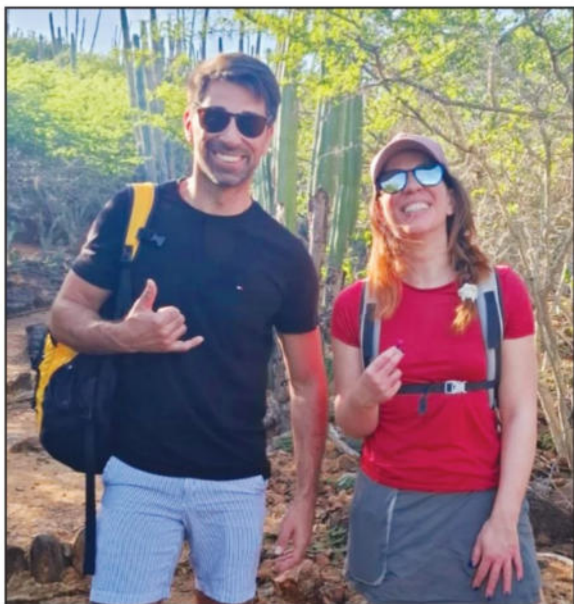
AWSS ta asegura tanto na comunidad como na sector comercial cu tur medida necesario ta wordo tuma pa minimalisa e molester. E molester aki ta normal durante e tipo di trabou nan aki y apesar di e inconveniencia, no ta representa ningun riesgo pa salud.
"Nos ta agradici di antemano e pasenshi y comprension di nos comunidad y sector comercial mientras cu nos ta completa e trabou nan importante aki," segun directiva di AWSS. "Hasiendo e mantencion preventivo prome cu temporada halto di turismo ta permiti nos ta asegura un servicio di trata awa preto di calidad y sostenibel pa Aruba."

E trabounan ta premira di keda completa pa 30 di November 2025.

Pa mas informacion, por tuma contacto:
Aruba Wastewater Sustainable Solutions
Email: info@awss.aw
Tel.: +297 2800436
Esun

HOBENNAN ITALIANO NA FILOMENA COLLEGE MAVO









E siman aki Filomena College MAVO na San Nicolas, como e prome scol di Aruba cu e proyecto aki, tin bishita di 9 studiante Italiano. E grupo aki ta procedente di e scol secundario ISIS CHARLES DARWIN cu ta Istituto Statale di Istruzione Superiore di Roma. Nan ta acompaña pa dos maestro cu ta Antonio Sciortino y Eleonora Minelli.

E proyecto cu ta sostene e programa aki ta Erasmus+ for di Hulanda den cual intercambio y educacion di sistemanan escolar ta central. Cada scol ta siña for di otro con cada un ta ehecuta nan forma di educacion.

E grupo di hoben aki tin un programa extenso cu bou guia di maestronan Daisy Franken, Raquel Lampe, Joraine Oduber y Mariela Carrion nan tin cu sigui pa na final nan duna un presentacion. Un di e temanan importante ta e conservacion di Aruba su naturalesa enfocando tanto riba Aruba su Mangrovenan y Aruba su coralnan den lama. Pa esaki e grupo a bishita Parke Arikok hunto cu Rambo Flanegien, Spaans Lagoen, Museo Archeologico Arubano y e terenonan di Aruba Aloë na Hato. Tambe nan tin cu sigui algun les na scol.

Directorado di Filomena College MAVO ta yama e grupo Bon Bini y ta gradici Erasmus+ y Skoa pa e oportunidad aki. Den februari un grupo di 15 alumno di Filomena College lo ta bishitando Roma.

MINISTER DI HUSTICIA Y ENERGIA ARTHUR DOWERS TA BISHITA WEB ARUBA PA TRASPASO DI FUNDESHI Y RADIATORNAN PA EXPANSION DI RECIP-3

Dialuna mainta Minister di Husticia y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita oficial na WEB Aruba N.V. pa presencia un paso importante den desaroyo di e sector di energia di Aruba: e traspaso di e fundeshi principal y radiatornan na Wärtsilä Finland Oy pa e expansion di e planta di energia RECIP-3.

Durante e bishita, minister Dowers tabata testigo di e firmamento di e certificado di traspaso entre WEB y Wärtsilä, marcando e prome logro den e proyecto strategico aki. Na augustus 2026, WEB Aruba lo agrega 36 MW di capacidad firme, aumentando e capacidad total na ±250 MW. E expansion aki ta fundamental pa fortifica e capacidad di produccion di WEB, no solamente pa limita y mitiga interupcion di coriente, pero tambe pa duna sosten na e transicion nacional pa integracion di energia renobabel.
Cu mas capacidad firme y confiabel, lo por integra energia di biento, solo y bateria di manera mas efectivo riba e red. Ora e expansion ta cla, e lo reemplasa e planta mobil cu a drenta den operacion na augustus 2024 pa cumpli cu e demanda creciente.

E expansion di RECIP-3 ta tuma luga den diferente fase, y e finalisacion y traspaso di e fundeshi principal y radiatornan ta un paso importante cu a keda completa den un tempo record. Manera WEB Aruba a comunica durante varios ocasion, Aruba ta experimentando un aumento substancial den demanda di energia, ocasiona pa temperaturanan mas halto y turismo creciente. Desde mita di 2023, esaki a pone presion grandi riba e plantanan di generacion. E proyecto RECIP-3 ta parti di e plan strategico pa garantisa cu WEB por sigui cumpli cu e demanda creciente. Combina cu proyectonan di energia renobabel y almacenahe cu ta na caminda, ta spera cu e capacidad lo ta suficiente te cu 2031.



Durante e ceremonia, CEO di WEB, Alfredo Koolman, a enfatisa cu tin un espirito colectivo fuerte entre tur partido interesa pa realisa e meta ambicioso di 50% energia renobabel. Cu mas claridad recientemente riba proyectonan di biento, solo y almacenahe, e meta ta bira dia pa dia mas realistico. Koolman tambe a comparti cu e apoyo substancial cu Ministerio di Asuntonan Economico y Clima Hulandes a priminti pa 2025 y e añanan cu ta bini, lo yuda hopi den realisa esaki.
Minister Dowers a expresa su gratitud inmenso na tur esnan involvi, di e empleadonan di WEB, te cu contratista-, tecnico- y partnernan pa nan trabao duro, dedicacion y esfuerso incansable pa logra e paso importante aki. Segun Minister Dowers, e logronan asina ta posibel solamente door di union y dedicacion continuo di tur e profesionalnan cu ta tras di e proyecto aki.

Na final, Minister Dowers ta spera cu e proyecto di expansion di RECIP-3 lo keda cla prome cu e fecha planifica, demostrando e dedicacion di WEB na confiabilidad, eficiencia y servicio na comunidad.

Minister Wever:

TA LANSA E BASISMODULE DIGITAL DI LOFA PA FORTALECE E PILAR FINANCIERO DI ARUBA

Oranjestad, 20 november 2025 – Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta anuncia cu e basismodule digital di Leergang Openbare Financien Aruba (E-LOFA) lo cuminsa oficialmente dia 1 december 2025. E iniciativa ta un parti crucial di e roadmap pa mehora maneho di finansa publico y ta alinea cu e obhetivo di "Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028" pa profesionalisa e aparato gubernamental.

E-LOFA ta un curso fundamental cu ta introduci e empleado gubernamental na e proceso di presupuesto, maneho administrativo y responsabilidadnan financiero di Gobierno. E material a wordo modernisa y digitalisa pa garantisa acceso constante y pa fortalece conocemento tecnico den forma sostenibel.

E basismodule ta habri pa maximo 100 participante den su prome ronda. Diferente departamento clave por participa, manera Directie Financien, DIMP, DEZHI, CAD, KPA, DVG, DSZ, DRH, DB y otro servicionan cu tin prioridad den e ehecucion di Landspakket, Tema A.

"Pa nos traha riba un gobierno moderno y responsable, nos pilar financiero mester ta forma riba conocemento fuerte, actualisa y accesibel. LOFA digital ta un paso enorme den e direccion ey, y e lo fortalece capacidad tecnico di nos funcionarionan y mi ta gradici Departamento di Finansa cu e tremendo initiativa y trabow importante aki", Minister Wever a bisa.
E iniciativa digital ta confirma e compromiso di Gobierno di Aruba pa traha riba un aparato estatal mas competente, profesional y prepara pa retonan di futuro den area di maneho financiero.

Un colega cu hopi perseverancia y animo pa yega su meta

HOH SU EMPLEADO DI LUNA DI OKTOBER TA LETICIA GONZALEZ





Siman pasa coleganan di departamento di mucha a bini hunto despues di un yamada di nan manager cu lo tin un anuncia importante y personal di parti di Hunta di Directiva. Despues di haci 'joke' miembro di Hunta di Directiva Gregory Croeze a bisa cu nan t'ey paso entre nan tin e empleado di luna di oktober. Un sorpresa grandi pa Leticia Gonzales, nurse di mucha, na momento cu tur colega hunto a saca un borchi cu tin riba dje potret di Leticia y grita 'surprise'! Y mas emociona ainda ela bira ora cu ela mira cu su famia tambe ta presente di forma virtual for di Spaña. Un gran sorpresa y bunita reconocemento cu lo keda cune pa semper.

Coleganan a manda su nominacion aden pa diferente motibo. Entre otro, e ta un tremendo teamplayer cu semper ta habri y proactivo pa yuda otro colega. E ta pensa hunto cu su team pa bin cu solucion y ta semper respetuoso den su comunicacion na colega, pashent y nan famia, y dokter. E ta cariñoso, tin comprension pa su pashentnan y ta haci su maximo esfuerso pa nan sinti nan mes na cas y sigur.

Leticia por anda bon cu stress y ta bon den coordina y plan trabounan riba e departamento. E ta haye importante pa sigui desaroya su mes y su conocemente pues e no a para keto y e aña aki te hasta a finalisa su estudio specialisa pa bira nurse di mucha. Algo basta pisa door cu e idioma Hulandes no ta uno natural pe. E mes a bin Aruba for di Spaña na aña 2013 y a haci diferente curso y formacion pa asina yega unda cu e ta awo. Algo sumamente impresionante cu ta demostra su perseverancia pa sigui su meta pa integra na Aruba y duna e miho cuido na nos pashentnan.

Leticia semper ta hiba cune e mision y vision di hospital y constantemente ta busca oportunidad nobo pa desaroya su mes. Un colega creativo, flexibel y ta adapta facilmente na cambio. E ta stima su trabou y ta inspira otro cu su compromiso na duna un miho cuido posibel. Nos tur na HOH ta hopi contento y orguyoso cu Leticia t'ey den team HOH. Masha pabien Leticia!

MINISTER GEOFFREY WEVER TA REUNI CU COMISION REFERENTE E LEY DI "SPEARFISHING"

Oranjestad, 11 november 2025 – Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a tene un reunion informativo cu e comision cu tabata den dialogo cu Santa Rosa referente e ley di "Spearfishing" (piscamento cu Harpoen).

Durante e reunion a intercambia opinion y pensamento y tambe a ricibi clarificacion tocante e proceso di formulacion di e ley. E miembronan presente tabata señor Edward Dirks, señor Marving Thiel y señora Abi Kock, hunto cu representantenan di Santa Rosa.

Minister Wever a expresa su aprecio pa e dialogo constructivo y a enfatisa cu ta importante pa ambos partido haya claridad y pa ta di acuerdo riba e contenido y impacto di e ley. Minister Wever a pidi e representantenan dos siman di tempo adicional pa profundisa su mes y a compromete pa reuni bek cu e comision den dos siman pa sigui e dialogo.

E reunion aki ta forma parti di e proceso pa stimula dialogo continuo cu stakeholdernan den e sector primario y pa transforma e sector primario den uno resistente y robusto. Tur esaki por



medio di evalua y si ta necesario adapta e leynan relaciona cu agricultura, cria y pesca, manera cu a keda acorda den e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028.

Marco Berlis (MEP):

GEOFFREY WEVER TA DIVULGA E METANAN BERDADERO PAKICO A FIRMA PA SIGUI CU RIJKSWET HOFA

Minister Geoffrey Wever: No mester Rijkswet pa Supervision Financiero.
Den su declaracionan haci minister Wever a splica cu ya pa añas caba tin supervision financiero.

- No mester di rijkswet HOFA pa sigura supervision financiero pa drecha pais su maneho financiero, pasobra esaki ta existi caba hopi aña.
- No mester di rijkswet pasobra nos debe ta bahando caba.
- Aruba ta cumpliendo cu tur normanan di normanan financiero caba desde algun tempo.
- Rijkswet HOFA no ta un instrument pa maneho financiero responsabel, a traha structuralmente riba esey caba. (Den gabinete anterior di cual e tabata minister)

Minister Wever: LAFT v/s HOFA
Rijkswet HOFA manera cu coalicion a negocia ta bay duna mas "libertad" na gobierno pa maneha finanzas publico manera cu nan ta "desea." Minister Wever a duna algun ehempel con e LAFT ta mas riguroso cu HOFA;

- LAFT ta exigi pa e gasto di personal no mag di pasa e 10% di nos GDP, mientras cu rijkswet HOFA lo ta mas "flexibel" y no ta pone un plafond pa esaki. Den otro palabra gobierno lo tin e "libertad" pa subi e gasto di personal "cuanto cu nan kier!" Esaki sigur ta trece un peliger enorme cu ne di nombracionan politico na cantidad, considerando con Mike Eman y AVP a yena Cocolishi entre 2009-2017 cu masha hopi trahador mes. E tempo ey a gasta mas o menos 12.3 miyon na salario di Cocolishi so, mientras gabinete anterior di Evelyn Wever-Croes a gasta apenas 2.4 miyon florin. Un reduccion di casi 10 miyon florin pa aña! Pakico no keda cu e normanan di LAFT?

- LAFT ta exigi pa gobierno produci minimo 1% surplus pa paga e debe nacional y bah'e structuralmente. Minister Wever a declara cu HOFA lo duna nan atrobe e "libertad" pa dicidi cuanto debe lo paga cada aña. E la duna un ehempel: si un aña tin un surplus di 70 miyon florin, lo por paga banconan 10 miyon y "inverti" 60 miyon. E pregunta cu pueblo lo tin ta; cu ki "costo" e libertad aki lo bin, specialmente sabiendo con e maneho financiero di AVP tabata den pasado? Ki garantia tin cu gobierno lo pone prioridad pa baha debe y asina saca nos pais padilanti?

- LAFT tin 8 punto den cual supervision financiero di Hulanda tin algo di bisa, mientras HOFA lo tin apenas 3. Den otro palabra "mas flexibilidad" y menos supervision ta loke Futuro y AVP ta aspira pa ricibi atraves di HOFA! Un postura completamente contrario na esun durante campaña y hasta di gobierno cu a tilda oposicion di tin "miedo" di supervision financiero. Pakico anto ta negocia pa baha e supervision financiero di 8 pa 3 punto? Kico Gerlien y Mike Eman ta scondiendo?

- Adicionalmente Minister Wever a laga sa cu si nan kier "fia mas placa" nan lo por haya esaki na un interes di 3.2% for di Hulanda. E declaracion aki riba su mes ta preocupante, mirando cu ya ta papiando atrobe di kier crea debe y baha pago di debenan! Hulanda ta bezig ta namora gobierno cu un HOFA cu ta priminti bon interes pa mas debe y pa gobierno tuma su tempo numa pa paga e debenan cu pais tin. Mike Eman lo ta contento!

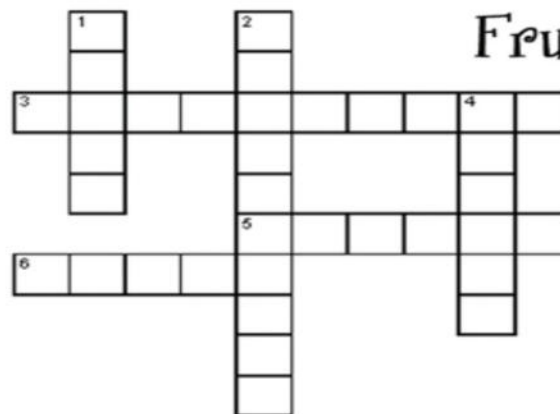
Conclusion HOFA: Un roadmap pa haci y deshaci atrobe
Ta parce cu minister Wever y Gerlien a "adopta" e mentalidad y agenda di AVP 2009-2017; Ta papia di inversion so manera 2009-2017, sin preocupacion pa hisa e debe!! Ta papia di adkiri mas fondo pa inversion, flexibilidad den supervision financiero, pero kende ta duna garantia cu nan no lo hipoteca nos pais atrobe cu debenan "barata" di Hulanda y asina mara nos den e rijkswet HOFA pa semper? Pakico ta busca flexibilidad den paga debe mientras tin posibilidad pa yega 50% di nos GDP na debe, si gobierno actual continua cu e mesun maneho financiero di e gobierno anterior?


PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

CROSSWORD
WORD SEARCH PUZZLE



Fruits





Across
3. A big fruit you eat in the summer.
5. What fruit do monkeys like?
6. A red fruit.





Down
1. Purple fruit.
2. A small red fruit.
4. _______ juice.

For di Corsou pa Aruba

Jonny Andersen nombra como CEO nobo pa Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

Oranjestad/ Schiphol – Despues di comunicacion cu Hunta di Supervision riba e posicion di CEO, Minister Wendrick Cicilia ta confirma e nombracion di Jonny Andersen, ex-CEO y Managing Director di Curaçao Airport Partners, pa dirigi Aruba Airport Authority N.V.

Jonny Andersen ta trece cu ne mas cu dos decada di experiencia di liderazgo di aeropuerto internacional, incluyendo funcionnan halto na Aeropuerto Internacional di Corsou, Kenya Airports Authority y Avinor AS. Reconoci pa su vision strategico y enfoke fuerte riba excelencia operacional, sostenibilidad y compromiso di stakeholder, ta considera Jonny Andersen como un persona bon ekipa pa guia AAA den e siguiente fase di desaroyo.

Experiencia amplio

Jonny Andersen tambe anteriormente a dirigi y implementa cu exito un programa ambicioso di optimalisacion di gasto multi-aeropuerto, logrando un reduccion drstico den e gastonan di henter un grupo di aeropuerto sin afecta e calidad di servicio. E experiencia aki ta specialmente relevante pa Aruba, mirando cu AAA a inicia e siguiente fase di Gateway 2030, unda cu maneho financiero disciplina, continuidad operacional y control cuidadoso di costo lo ta esencial pa entrega un aeropuerto moderno y eficiente.

Durante su periodo na Aeropuerto Internacional di Corsou, Jonny Andersen a logra varios desaroyo importante:

- A aumenta e trafico di pasahero di 1.5 miyon na aña 2022 pa 2.2 miyon na aña 2024, marcando un crecemento historico pa e aeropuerto.
- A debolbe CUR na rentabilidad pa prome biaha desde aña 2017 y a entrega un rendimento financiero record den cada un di e siguiente tres añanan.
- A renoba e imagen di CUR y a posiciona e aeropuerto como dos biaha finalista pa e premionan di Routes World y Routes Americas den su categoria.

- A mehora e puntuacion di satisfaccion di pasahero di ACI ASQ di 3.78 pa 4.16 y a sigura e prome ranking di CUR di SKYTRAX entre e lidernan regional.
- A sigura un Aerodrome Certification nobo y a avansa e metanan di sostenibilidad di CUR.
- Fortalece colaboracion cu gobierno, comunidad y stakeholdernan di industria pa alinia e desaroyo di aeropuerto cu e prioridadnan nacional.

Como accionista mayoritario, Minister Wendrick Cicilia ta enfatisa e importancia di liderazgo y experticio pa garantisa cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ta keda un gateway confiabel, competitivo y di calidad halto pa futuro di nos pais.



"Aruba Airport Authority tin un rol esencial den nos desaroyo nacional", Minister Wendrick Cicilia a duna di conoce. El a sigui bisa: "Cu e historia demostra y experiencia profundo den e industria, Jonny Andersen ta bon posiciona pa construi riba e progreso alcansa caba y pa guia e aeropuerto den su siguiente etapa di crecemento y excelencia. Compromiso, experticio y continuidad a forma e fundeshi riba cua nos ta sigui construi."

Minister Cicilia ta gradici tur partner envolvi den e proceso di escogencia y ta spera di por sigui colabora mientras AAA ta avansa den su desaroyo strategico y a largo plaso.

LOTTO
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - November 20, 2025

CATOCHI
Sorteo # 4809
8073
8805
0027
MULTI X
X3

BIG 4
Sorteo # 4809
7028
MULTI X
X2

1OFF
Sorteo # 2865
9925

ZODIAC
Sorteo # 4809
0268
Acuario

LUCKY 3
Sorteo # 1683
495
MULTI X
FP

LOTTO 5
Sorteo #
Joker Letter
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12.00
Proximo Jackpot
320.000,-

LOTTO di DIA
Sorteo #
0 x Jackpot
0 x Match 4
0 x Afl 8.00
Proximo Jackpot
50.000,-

MEGA
Sorteo #
Mega Ball
0 x Jackpot
0 x match 4
0 x Afl. 500,00
0 x Afl 50.00
0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot
260.000,-

MEGA
MEGA PLUS
Afl. 360.000,-

KORSOU
Sorteo #

LOTTO
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi - November 20, 2025

CATOCHI
Sorteo # 8705
9277
6881
2265
MULTI X
X2

BIG 4
Sorteo # 7749
6189
MULTI X
fp

1OFF
Sorteo # 2454
4067

ZODIAC
Sorteo # 6508
5658
Capricorn

LUCKY 3
Sorteo # 1438
630
MULTI X
X2

LOTTO 5
03-09-10-24-26
Sorteo # 2646
Joker 7 Letter D
0 x Jackpot
0 x Match 4+
6 x Match 4
239 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot
320.000,-

LOTTO di DIA
02-04-08-12-17
Sorteo # 7014
1 x Jackpot
8 x Match 4
200 x Afl 8,00
Proximo Jackpot
50.000,-

MEGA
Sorteo # 1820
Mega Ball
0 x Jackpot
0 x match 4
0 x Afl. 500,00
0 x Afl 50.00
0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot
260.000,-

MEGA
MEGA PLUS
Afl. 360.000,-

KORSOU
Sorteo #

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

DURESA DI CURASON, TA PONE HENDE PERDE FAMIA, BIENESTAR Y FELICIDAD

Palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Ma pa motibo di bo capricho y bo curason cu no ta arepenti, bo ta montona furia pa bo mes,den e dia di furia y revelacion di e huicio husto di Dios.(Romanonan 2:5).

Pero tambe e palabra di Dios ta bisa den 2 Timoteo 3:2 Pasobra hende lo ta stimado di nan mes.

Ora un hende ta stima su mes, e no ta tene cuenta cu otro hende y e ta sera su curason pa hende y hasta tin biaha contra su propio familia, y hasta su mayornan.

Ta duresa di curason ta pone hende comete adulterio, sin tene cuenta cu nan esposa y nan yuinan.

Ta duresa di curason ta pone divorcia, bandona cas sin tene cuenta cu e hypotheek mester wordo paga. y locual e esposa ta gana no ta bay yega, y cu pronto su esposa lo ta riba caya, y su yuinan tambe.

Ta duresa di curason y bobedad ta pone un homber keda sin cria su yuinan, teniendo trabao.

Ta duresa di curason ta pone yuinan saca nan mayornan for di cas pa nan por huur e cas.

Ta duresa si curason ta pone hende hiba mayornan cas di anciano y no ta bay bishita nan,

Ta duresa di curason ta pone hende saca nan yiu for di cas, pa nan bay biba cu un partner nobo.

Ta duresa di curason ta pone un homber bebe e placa cu mester cumpra cuminda y paga utilidad.

Ta duresa di curason ta pone hende prefera di divorcia enbes di pordona.

Ta duresa di curason ta pone hende mantene pica scondi y no kier arepenti.

Ta duresa di curason ta pone un homber maltrata su esposa y yiunan constantemente.

Ta duresa di curason ta pone hende bisa cu nan ta pordona pero nan no ta lubida.

Duresa di curason ta pone hende lubida tur promesa haci dilanti di Dios, y ta ninga responsabilidad.

Duresa di curason y adiccion na droga ta pone hende bende cos den cas pa nan por sigi usa droga.

Ademas lo Mi duna boso un curason nobo, y pone un Spirito nobo den boso, Lo Mi kita e curason di piedra for di boso y duna boso un curason di carni.

Nos curason ta masha importante pa Dios, pasobra bondad y maldad ta sali for di curason di hende, odio y amor tambe ta sali for di mesun curason, bon deseo y mal deseo ta sali for di curason, ta pesey nos mester dedica nos curason na Dios, y invita Cristo Hesus pa biba den nos curason y asina sera e porta pa maldad y inmoralidad.

Orguyo ta haci curason di hende duro, cu ta pone cu nan no kier reconoce Dios, ni tampoco somete na Dios, y pesey e palabra di Dios ta bisa den Romanonan 1:28 cu Dios mes ta entrega nan na un mente perverso pa haci cosnan cu no ta cumbini.

Den un palabra bisa duresa di curason ta manda hende hopi atras y ta kibra hende su relacion cu Dios, y hopi biaha nos ta mira un hende ta struggle cu stress y depresion, poniendo su salud mental na peliger, pa motibo di su duresa di curason.

Wak con duro curason di hende por bira , nan ta lubida famia, lubida yiu y aleha for di nan sernan keri pa motibo di placa.

Hende ta prefera di laga un propiedad bay perdi, y toch tin hende den famia cu no tin cas pa biba aden.

Duresa di curason por pone hende perde cabes.





Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di Lotto ta anuncia fayecimento di

Anna Bella Nedd - Pers

Na bida doño di Black Pussy Lottery

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

JEUGDGEZONDHEIDSZORG (JGZ) COMO PARTI DI DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID (DVG) TA CELEBRA AWE, RIBA 20 DI NOVEMBER, DIA INTERNACIONAL DI DERECHO DI MUCHA Y HOBEN

Oranjestad, 20 di november 2025: Ariba e dia aki nos di Jeugdgezondheidszorg kier pone e enfasis ariba nos compromiso pa protega y promove e derechonan di cada mucha y hoben cu ta biba na Aruba.
Como organisacion nos ta traha diaramente y ta enfoca specialmente ariba un bon salud for di un punto di bista holistico (emocional, mental, fisico, social, esencia di bida y identidad).
JGZ ta kere cu cada mucha tin e derecho di tin un comienso di bida saludabel, optimal y cu cada mucha tin e derecho di prospera den bida!
"Salud y bienestar di muchanan ta esencial pa nan desaroyo y muy en particular pa nan futuro".

Nos ta convenci cu cada mucha y hoben tin e derecho pa un cuido di salud y bienestar di calidad halto, un bon educacion y proteccion contra abuso y descuido. JGZ ta traha diaramente ariba e derechonan di e mucha y hoben pa medio di:

☐ Duna cuido preventivo, informacion y sosten na mucha, mayornan of otro educadornan (scol, centro di cuido) ora tin problema di salud
☐ Señala, reconoce y trata problema di salud tempran y referi na e cuido necesario
☐ Sostene mayornan, educadornan, scolnan cu muchanan cu problema di salud of desaroyo
☐ Traha huntu cu otro instancianan pa duna un ayudo of cuido integral
☐ Acumula dato di salud y bienestar y traha ariba maneho di salud hubenil



Aruba, laga nos tur traha hunto pa protega e derechonan di tur mucha. Tur mucha tin e derecho di tin un desaroyo sano y hiba un bida felis y prospero.

Pronto JGZ lo publica su relato anual (schooljaar 2024-2025) riba website di DVG, caminda por lesa e resultadonan di estado di salud y bienestar di muchanan y hobennan na Aruba. Alaves nos kier recorda mayornan pa yena e formulario di check-up cu bo a haya di e enfermera/ dokter di scol cu ta alaves e mesun dokter di Wit Gele Kruis (WGK).

Minister Gerlien Croes ta representando Aruba durante International Sports Conference na Corsou



ORANJESTAD, 20 di november 2025 – Den su rol como Minister di Deporte di Aruba, Minister Gerlien Croes, a duna discurso durante e apertura awemainta den e International Sports Conference cu ta tumando luga e siman aki na Corsou.
E conferencia, organisa pa FDDK, ta reuni experto, politico, organisacion di deporte y partnernan regional pa trata temanan importante manera futuro di politica di deporte, inclusion, desaroyo deportivo y e rol cu deporte tin den progreso social. E programa ta inclui keynote speakers, sesionnan interactivo, panel discussions y presentacionnan di profesional deportivo for di region y internacional.
Minister Gerlien Croes a wordo invita pa forma parti di e evento na nomber di Aruba, y den su discurso a elabora riba e importancia di cooperacion den Reino, e forsa di deporte pa uni comunidad, y e vision di Aruba pa un desaroyo deportivo sostenibel—cu ta inclui fortalecemento di infrastructura, participacion di hoben, promocion di talento y formacion di alianza duradero.
Segun Minister Gerlien Croes: "Ta un honor pa representa Aruba riba e plataforma internacional aki. Deporte ta uni nos como comunidad, ta habri porta pa nos hobennan y ta hunga un rol crucial den salud, comunidad y oportunidad economico. Door di comparti conocemento y traha hunto cu nos partnernan regional, nos ta construyendo un ecosistema deportivo mas fuerte."
Durante e conferencia lo wordo trata temanan manera importancia di innovacion den deporte, turismo deportivo, politica deportivo innovativo, desaroyo di talento, infrastructura deportivo y e impacto di deporte den crecemento economico. E inclusividad di datos den deporte tambe ta di importancia, pa defini maneho den deporte y potencial pa innovacion den deporte.

Minister Gerlien Croes tambe lo tene reunionnan bilateral cu partnernan regional, federacionnan di deporte y organisacionnan di desaroyo.
E International Sports Conference ta representa un oportunidad importante pa presenta Aruba su vision y ambicionnan den area di deporte, y pa fortalece colaboracionnan nobo na nivel internacional.

Jennifer Arends-Reyes, Lider di Fraccion AVP:

Proteccion di derecho di mucha ta responsabilidad di henter comunidad



ORANJESTAD (20 di november 2025) – Miembro di Parlamento y lider di fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes, ta reafirma su compromiso pa defende y promove derecho di mucha den Aruba. Den su mensahe, Arends-Reyes ta recorda cu proteccion di nos muchanan "no ta solamente un obligacion moral, pero un responsabilidad legal cu nos pais ta comprometi cu ne."

Aruba a ratifica e Convencion di Nacionnan Uni riba Derecho di Mucha, pero segun Arends-Reyes, e balor real di e compromiso ta depende di nos accionan diario. "Derecho di mucha no por keda solamente riba papel. Nan bienestar ta depende di kico nos, como adulto, autoridad, y comunidad, ta haci tur dia pa garantis'e," e ta splica.

E ta enfatisa cu tur mucha tin derecho pa un bida digno, un scol safe, enseñansa di calidad, y espacio pa desaroya su talento. P'esey, e papel legislativo di Parlamento ta fundamental. "Nos mester sigui traha riba politica y ley cu ta trece proteccion real. Educacion, proteccion social y desaroyo integral mester keda den centro di nos prioridad," Arends-Reyes ta bisa.

Arends-Reyes ta menciona cu Aruba tin un reto particular cu bienestar familiar y proteccion social, y ta pidi pa mas programa preventivo contra abuso y negligencia. "Un mucha cu ta crece den stabilidad y amor tin mas chens pa florece. Nos mester duna famia cu ta enfrenta situacion dificil e apoyo cu nan mester," e ta agrega.

Un otro punto importante ta e grupo hoben cu ta sali for di scol trempan. Arends-Reyes ta urgi pa miho orientacion y programa alternativo pa evita cu ningun hoben keda atras. "Cada mucha merece un chens husto pa logra su meta, sin importa su origen of su desafio inicial."

E lider di fraccion AVP ta conclui cu un yamada pa union y accion conhunto: "Aruba tin e capacidad pa crea un futuro unda tur mucha ta sinti safe, respeta y balora. Esaki por solamente si gobierno, scol, organisacionan y comunidad ta traha man den man. Laga nos sigui avansa pa un Aruba unda derecho di mucha no ta un soño, pero un realidad cu nos ta biba tur dia."

MENtalk Conference:

Un Anichi Impactante, Real y Necesario pa Homber na Aruba

Oranjestad, Aruba — Ayera anochi a marca un momento historico pa bienestar mental di homber na nos isla. MENTALK, organiza pa FADA den colaborashon cu Piso Tres, en conexion cu dia internacional di hende homber, a reuni un sala yen di homber dispuesto pa siña, pa papia, pa enfrenta realidadnan cu hopi biaha ta keda den silencio.

Tur cabayero a wordu ricibi cu un welcome drink cortesia di Heineken 0.0, pa asina e anochi por a cuminsa fresco y positivo.

Durante e evento, Tarrick Ras a fungi como MC, Johnny Boekhoudt como moderador di e "Real Talk" 1 on 1 sessions. Na unda 3 invitado special, Jerusho Fernandez, Darral Erasmus y Danchelo Picus a wordo invita pa subi riba podium pa combersa den un forma directo y sin filtro. Tur cu su propio lucha, a mustra curashi pa papia abiertamente tocante nan pasado, nan dolor y con nan a bira nan dolor den un proposito.

Un standout absoluto tabata e keynote speaker Marcelino Mauricio, cu a trece un energia unico den e sala. Pone tur hende para keto. Marcelino a recorda tur hende un berdad essencial:

Nos ta ser humano prome cu nos ta homber, tata, yiu, pareha, trahador.

Ta ok pa sinti. A papia riba topiconan di emocion te na hermandad, di salud mental te practica breathwork, di paternidad te sanashon. E anochi a duna tur homber hermientanan cu por yuda nan navega bida ora e mundo ta bira fuerte. Hermienta nan pa sinta cu bo pensamentonan, pa respira den bo tormenta, y pa papia honesto! Prome cu bo mes, despues cu un persona cu bo ta confia. Pasobra un bon amigo, un partner, un ruman of mentor di confiansa por yuda bo carga e peso of cambia perspectiva ora mas bo tin mester di dje. No ta importa con duro bo cay. Con kibra, perdi of cansa bo ta. Bo semper por subi bek.

Kere den bo propositoy haci bo mes e pregunta tur dia:

"E manera cu mi ta pensa y papia ta den acuerdo cu kico mi ta sinti paden?"

Laga esei ta bo meta.



Durante anochi tabatin hopi raffle gifts tambe. Giftcards for di top barbers, carwash giftcards, free intake sessions cu psicologonan, toolboxes y hopi mas, tur pensado pa stimula homber pa cuida di nan bienestar den manera integral.

Un manera poderoso pa celebra Dia Internacional di Homber.

Fada conhunto cu Piso Tres no por warda pa e siguente edicion di MENtalk y kier gradici tur persona y compania cu a inverti den na bienestar mental.

SOPI DI LETRANAN

P	A	O	R	R	T	I	R	C
E	M	N	O	Y	A	I	R	T
N	D	D	S	N	N	N	R	C
T	R	I	A	N	G	L	E	T
A	U	A	O	L	L	S	S	E
G	E	M	G	V	E	U	S	E
O	A	O	C	T	A	G	O	N
N	T	N	T	I	R	L	D	F
A	T	D	H	E	P	T	A	G

SQUARE DIAMOND RECTANGLE OVAL
MOON TRIANGLE TRAPEZIUM CROSS

Oracion di dia

Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." (Salmo 78, 4bc)
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..."(Sal 78, 7)
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di
Bo Maraviya.
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.
Amen.

SUDOKU

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		

ROYAL CARIBBEAN GROUP TA LANSA SU TEMPORADA DI CRUCERO DIRIGI RIBA LATINO AMERICA



Royal Caribbean Group a lansa oficialmente su temporada di crucero Latino-Americano 2025–2026 cu un despliegue special na Caribe Meridional di e prestigioso Serenade of the Seas. E barco lo nabega un itinerario cu ta inclui Colón, Cartagena, Oranjestad y Willemstad, cu paradanan na Aruba te cu memey di april 2026, ora cu e barco ta cambia su posicion pa Alaska pa temporada di zomer. Na es momento ey, un otro barco di Royal Caribbean lo tuma e itinerario, sigurando continuidad di servicio y presencia den Caribe Meridional.

Diamars, dia 18 di november 2025, a tene un ceremonia special abordo di Serenade of the Seas na Aruba, celebrando e yegada di e barco y marcando e inicio di su itinerario Caribe Meridional. Presente tabatin Capitan di Serenade of the Seas, Carlos Díaz, Wendy McDonald, Vicepresidente Regional y Relacionnan Gubernamental di Royal Caribbean Group pa e region Caribe, conhuntamente cu Marc Figaroa, CEO di Aruba Ports Authority NV, y Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority. Ademas miembronan clave di e ekipo di Aruba Ports Authority NV y Aruba Tourism Authority tabata presente. A tene un intercambio di plakkaat conmemorativo abordo, unda a comparti palabranan di gratitud y aprecio.

"E despliegue aki ta subraya e compromiso fuerte di Royal Caribbean cu mercado Latino Americano y cu e destino di Aruba, cu ta ricibi constantemente un cantidad significativo di bishitantenan di crucero," asina Wendy McDonald di Royal Caribbean Group a expresa na e ceremonia.

"Nos ta contento pa ofrece na nos huesped un experiencia premium den Caribe Meridional cu ta inclui wafnan iconico manera Aruba, Cartagena y Curaçao. Despues di bishita Aruba varios biaha, tabata hopi kla pa mi cu 'ora bo ta stima Aruba, Aruba ta stima bo bek.' E isla y su hende tin un luga special den mi curason, y cada bishita ta solamente profundisa mi admiracion y cariño pa Aruba. Semper ta sinti manera ta cas mi ta bin bek."

"Nos ta gradici Royal Caribbean Group sinceramente pa inclui Aruba den e itinerario aki. Ta un placer pa nos pa forma parti di e mercado importante aki. E colaboracion entre Aruba Tourism Authority y Aruba Ports Authority ta hunga un rol vital pa sigura cu nos ta entrega e calidad, servicio y confiabilidad cu Royal Caribbean ta busca den un destino. E aliansa aki ta berdaderamente valioso pa nos, y nos ta aprecia e confiansa cu Royal Caribbean Group ta pone den Aruba," Ronella Croes di A.T.A. a duna di conoce.

Marc Figaroa di APA NV tambe a hiba palabra na e ceremonia di intercambio di plakkaat bisando: "Den 2026, e famia di Royal Caribbean lo bira nos linea di crucero number un, sosteniendo e porcion mas grandi di e mercado. Royal Caribbean Cruise Line lo representa 27.1% di nos mercado total, y Royal Caribbean Group hunto lo conta pa 34.8% di total di pasahero. E logro aki ta refleha dedicacion, compromiso y trabou di un ekipo fuerte. Nos colaboracion cu Royal Caribbean ta hopi importante pa nos, y nos kier expresa nos gratitud sincero. Masha danki."

Tocante Serenade of the Seas

Serenade of the Seas a cuminsa brinda servicio den juli 2003 como parti di e flota Radiance-class di Royal Caribbean International. Specificacion y caracteristica principal di e barco ta inclui:

- Gross tonnage: 90,090 GT
- Largura: 293 m (961 ft) y hanchura: 32.2 m
- Capacidad di huesped: entre 2,100–2,500, cu un tripulacion di entre 850–900.

Mester menciona cu dia 18 di november 2025, e barco a trece aproximadamente 2,400 huesped na Aruba.

Tocante Royal Caribbean Group

Royal Caribbean Group ta un compania cu ta lider den e industria di crucero, cu ta maneha diferente marca manera Royal Caribbean International, Celebrity Cruises y Silversea Cruises. E flota global di e compania ta consisti di 68 barco, nabegando pa aproximadamente 1,000 destino mundialmente. Por medio di Royal Caribbean International, tin actualmente 29 barco activo, cu opcion di mas barco. E compania ta reconoci pa innovacion, experiencia di nivel halto pa huesped y compromiso cu biahenan sostenibel.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo